



MUSICES APTATIO

**LIBER ANNUARIUS
1984/1985 (I)
JAHRBUCH**

Das wissenschaftliche Kuratorium des Instituts besteht aus dem Präsidium und der musikethnologischen Kommission der Consociatio Internationalis Musicae Sacrae (CIMS) in Rom (Satzung des Instituts § 8).

Praesidium: Mons. Prof. Dr. Johannes Overath - Köln
Mons. Mario Vieri - Rom
P. Prof. Dr. Karol Mrowiec CM - Lublin

Musikethnologische Kommission:

Prof. Dr. Josef Kuckertz - Berlin, Vorsitzender
Mons. Enrico Pitzki - Rom
P. Walter Albuquerque SJ - Mangalore
P. Dr. Stefan Mbunga - Dar-es-Salaam
Prof. Dr. Andrew McCredie - Adelaide
Abbé Robert Ouedraogo - Ouagadougou
Prof. Dr. Klaus P. Wachsman - Tisbury

Mitarbeiter des Instituts:

Dr. Robert A. Skeris - Milwaukee
Dr. Antonio A. Bispo - São Paulo

Herausgeber des Jahrbuchs: Johannes Overath, Burgmauer 1
D-5000 Köln 1

Um Überweisung der Herstellungs- und Versandkosten wird gebeten auf das Konto der CIMS Nr. 1677 2220 der Stadtparkasse Köln (Dom) BLZ 370 501 98. Bei ausserhalb der Bundesrepublik Deutschland ausgeführten Zahlungen möge man sich des *Postgiro-International* bedienen, und zwar auf das *Postscheckkonto der Stadtparkasse Köln*: PschA Köln Nr. 153000-508 für das CIMS-Konto Nr. 1677 2220.

Pour les paiements faits en dehors de la République Fédérale Allemagne on est prié de se servir du *Postgiro-International*, dirigé à *Postscheckkonto der Stadtparkasse Köln*: PschA Köln Nr. 153000-508 pour le compte de la CIMS Nr. 1677 2220.

Remittance of the printing and carriage costs is requested either via bank draft payable to CIMS a/c 1677 2220, Stadtparkasse Köln (Dom) BLZ 370 501 98 or via international postal money order via PschA Köln No. 153000-508, Stadtparkasse Köln (Dom) for credit to CIMS a/c No. 1677 2220.

Versandstelle/Shipping Centre: CIMS-Versand
D-5471 Maria Laach über Andernach/Rhein
Haus der Kirchenmusik

Adresse des Instituts: Institut für hymnologische und
musikethnologische Studien e.V.
Haus der Kirchenmusik
D-5471 Maria Laach über Andernach/Rhein

MUSICES APTATIO 1985

CONSOCIATIONIS INTERNATIONALIS
MUSICAE SACRAE PUBLICATIONES (ROMAE)

MUSICES APTATIO

LIBER ANNUARIUS — 1984/1985 (I) — JAHRBUCH

BETRÄGE
über die
GEISTIGEN UND KÜNSTLERISCHEN GRUNDLAGEN DER
EUROPÄISCHEN MUSIKKULTUR

EDIDIT JOHANNES OVERATH

CONSOCIATIO INTERNATIONALIS MUSICAE SACRAE
ROMA, PIAZZA S. AGOSTINO 20/A
ROMA, VIA DI TORRE ROSSA 21

INDEX

JOHANNES OVERATH	
Prooemium	7
ROBERT A. SKERIS	
<i>Christus-Orpheus</i> : Towards a theology of liturgico-musical adaptation ...	19
WALTER CALLAERT	
Considerations sur le Chant de Louange avant St. Augustin	46
ROBERT A. SKERIS	
<i>Via nova, viator novus, canticum novum</i> : The Theology of Praise in Song according to Augustine's <i>Discourses on the Psalms</i>	69
MAURUS PFAFF OSB	
Aus der Frühgeschichte des Cantus Romanus	101
GEORGES NASSOY	
L'évêque de Metz Chrodegang et le chant liturgique romano-franc	118
ALBERT RICHENHAGEN	
Hrabanus Maurus: Ein Beitrag zur Bedeutung seines Lebens und seines Werks für die europäische Musik.....	131
HANS SCHMIDT	
Messe und Tropus im Spannungsfeld zwischen Orient und Okzident sowie in Bezügen zwischen St. Gallen, der Reichenau und Mainz	144
CHRISTIAN HANNICK	
Kyrillos und Methodios in der Musikgeschichte	168
RUDOLF WALTER	
Gregorianischer Choral und europäische Orgelkunst	178
BENJAMIN RAJECZKY OCIST	
Gregorianik und Volksmusik	214
DOCUMENTA POST I CONVENTUM ROMANUM INTERNATIONALEM MUSICAE SACRAE (1950) PUBLICATA	
BASILIUS EBEL OSB (†)	
Grundlagen des Verhältnisses von „Kult und Gesang“ IV. Internationaler Kongreß für Kirchenmusik in Köln, 22.-30. Juni 1961	233
KARL GUSTAV FELLERER (†)	
Liturgie und Tonkunst V. International Congress of Sacred Music, Chicago-Milwaukee, August 21st to the 28th, 1966	242

URBANUS BOMM OSB (†)	
Historismus und gregorianischer Vortragsstil I. Congresso Internazionale di Musica Sacra, Roma 25-30 Maggio 1950	260
Die Geistigkeit des gregorianischen Chorals	264
JACQUES CHAILLEY	
La Révision du critère historique dans les problèmes de la musique d'église III Congrès International de Musique Sacrée, Paris, 1 ^{er} -8 juillet 1957	281
WILLIAM P. MAHRT	
Gregorian chant as a fundamentum of western musical culture VI. Internationaler Kongreß für Kirchenmusik, Salzburg, 26. August bis 2. September 1974	286
GABRIEL M. STEINSCHULTE	
L'unité dans la diversité, la diversité dans l'unité. Considérations histo- riques et ethnomusicologiques relatives à l'interprétation du Chant Grégorien Consessus Gregoriani Fonte Gumbaldi X-XI Maii MCMLXXX, Massiliae XVI-XVII Maii MCMLXXXI)	294
URBANUS BOMM OSB (†)	
Vom Sinn und Wert der Editio Vaticana	305
JOHANNES OVERATH	
Die Rechtslage in der kirchlichen Gesetzgebung zum Gregorianischen Choral Internationaal Musicologisch Colloquium "Het Gregoriaans, Europees Erfgoed, Leuven, 25 tot 28 September 1980	318
Le Chant Gregorien comme prière Consessus Gregoriani Fonte Gumbaldi X-XI Maii MCMLXXX, Massiliae XVI-XVII Maii MCMLXXXI)	322
GABRIEL M. STEINSCHULTE	
Der Gregorianische Choral: Gesungene Stille	334
JOSEF SMITS VAN WAESBERGHE SJ.	
Neues über die Schola Cantorum zu Rom II. Internationaler Kongress für Katholische Kirchenmusik, Wien, 4. bis 10. Oktober 1954	338
JOHANNES OVERATH	
I compiti affidati al Pontificio Istituto di Musica Sacra Conferenza inaugurale del nuovo Preside del Pontificio Istituto di Musica Sacra, Rom, 16. Januar 1982	347
Elenchus congressuum	351
Elenchus fontium	353
Elenchus scriptorum	354